

საქველმოქმედო ორგანიზაციის
მ () წ მ () ბ ა №20

„პირველი ნაბიჯი“

(ორგანიზაციის სახელწოდება)

202061838

(საიდენტიფიკაციო ნომერი)

ფონდი

(ორგანიზაციულ სამართლებრივი ფორმა)

საქველმოქმედო ორგანიზაცია

(სტატუსი)

ქ. თბილისი აღმაშენებლის გამზ. №150

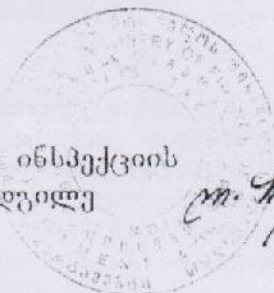
(ხელმძღვანელი ორგანოს მისამართი)

22.12.2005 წელი

(სტატუსის მინიჭების თარიღი)

მოცემული მოწმობის მფლობელი არის ორგანიზაცია, რომელსაც საგადასახადო კოდექსის 32-ე მუხლის შესაბამისად მინიჭებული აქვს სტატუსი „საქველმოქმედო ორგანიზაცია“.

საგადასახადო ინსპექციის
უფროსის მოადგილე



Handwritten signature

ლ. ჩხენკელი

ბ.ა.

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი N150459888



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი 07.05.2015 წ

სანოტარო მოქმედების დასახელება დოკუმენტის ასლის დამოწმება

ნოტარიუსი თინათინ დევდარიანი

სანოტარო ბიუროს მისამართი ქ. თბილისი, ი. აბაშიძის ქუჩა N39

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი 229-35-11

სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი 48243528883215



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

საქართველო

ქ. თბილისი

მე, ნოტარიუსი თინათინ დევდარიანი, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ირ. აბაშიძის ქ. №39, ბინა №23-ში ვამოწმებ წინამდებარე დოკუმენტის ფოტოასლის შესაბამისობას მის წარმოდგენილ დედანთან. დედანში ამოშლილი, ამოფხეკილი, მიწერილი, გადახაზული (გადაშლილი) სიტყვები, წინადადებები და სხვა აღუნიშნელი გასწორებანი ან რაიმე თავისებურებანი არ აღენიშნება. ნოტარიუსის მიერ ასლის შესაბამისობის დამოწმება არ ნიშნავს დოკუმენტის დედნის (დამოწმებული ასლის) კანონიერებისა და ნამდვილობის გადამოწმებას, რაც შესაბამისად ნოტარიუსს ათავისუფლებს დოკუმენტის დედნის კანონთან შესაბამისობისა და მისი ნამდვილობის გადამოწმების პასუხისმგებლობისაგან

გადახდილია საზღაური 0.50 ლარი, 2011 წლის 29 დეკემბრის საქართველოს მთავრობის №507 დადგენილების, „სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისთვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ“, 31 მუხლის მოთხოვნათა შესაბამისად და საქართველოს საგადასახადო კოდექსის მოთხოვნათა თანახმად 0.09 ლარი დღგ. სულ 0.59 ლარი

GEORGIA

Tbilisi

I, Tinatin Devdariani, a notary in and for the city of Tbilisi, in my notarial office with a legal address: I.Abashidze street #39, apartment #23, Tbilisi, – duly admitted and sworn in hereby certify the compliance of the photocopy of the present document with its original version. No erase, cut out, addition, strike out (deleted) to the words, sentences or any other corrections not duly indicated or any other features are stated in the original version. Notarization of the copy compliance by the notary does not mean legalization of reliability and legality of the original version (certified copy) of the document; the mentioned relevantly releases the notary from the responsibility for verification of compatibility of the document with the legislation as well as verification of its reliability.

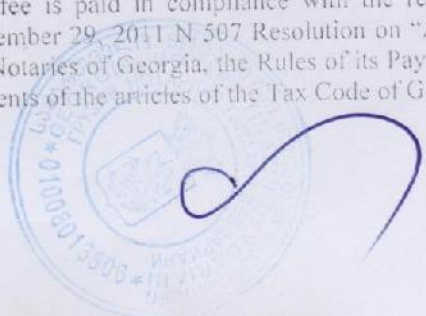
0.50 GEL as a notary service fee is paid in compliance with the requirements of the par. 31 of the Resolution by the Government of Georgia on December 29, 2011 N. 507 Resolution on “Approval of Notary Activity Fee and Volume of Fees established for the Chamber of Notaries of Georgia, the Rules of its Payment and the Service Period”, 0.09 GEL as a VAT, in compliance with the requirements of the articles of the Tax Code of Georgia.” – totally –0.59 GEL is paid.

ნოტარიუსი

თინათინ დევდარიანი

Notary:

Tinatin Devdariani



Charity Organization

Certificate N20

"First Step"

(Name of Organization)

202061838

(Identification Code)

Fund

(Organized Legal Entity)

Charity Organization

(Status)

C. Tbilisi, N150 Aghmashenebli Ave

(Leading Body Address)

22.12.2005

(Date of Granting Status)

The owner of the present Certificate is the organization, which has granted status of "Charity Organization" in compliance with the article 32 of Tax Code.

Head Deputy of Tax Inspection:

Signed, Sealed

L. Chkhenkeli

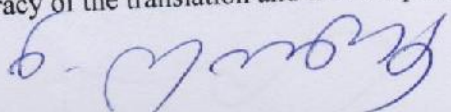
B.A

ვადასტურებ, რომ თარგმანი შესრულებულია ჩემ მიერ და შეესაბამება დედანს.

I certify the accuracy of the translation and it corresponds to original.

მთარგმნელი:

Translator:



ნ. ლეონიძე
N. Leonidze

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი

N150459933



სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი

07.05.2015 6

სანოტარო მოქმედების დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

თინათინ დევდარიანი

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ. თბილისი, ი. აბაშიძის ქუჩა N39

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

229-35-11

სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი

37008590003915



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

საქართველო
Georgia

ქ. თბილისი
Tbilisi

მე, ნოტარიუსი თინათინ დევდარიანი, რომლის სანოტარო ბიუროს მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ირ. აბაშიძის ქ. №39, ბინა N23-ში, ვამოწმებ ჩემთვის ცნობილი თარჯიმნის ნინო ლეონიძის (დაბ. 19.07.1983 წ. ქუთაისში, მცხოვრები ქ. ქუთაისი, პ. მელიქიშვილის ქ. 11, ბ. 27, პირადი № 60001020923). ხელმოწერის ნამდვილობას თარგმანზე, რომელსაც ჯეროვნად იცის ინგლისური ენა (ბაკალავრის დიპლომი არ 0000505 გაც. 2004წ. საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს მიერ) და უზრუნველყოფს თარგმნის სიზუსტეს. მე ნოტარიუსმა გაეაფურთხილე თარჯიმანი იმ პასუხისმგებლობის შესახებ, რაც შედეგად შეიძლება მოჰყვეს არასწორ თარგმანს.

Before me, Tinatin Devdariani, the notary in and for the city of Tbilisi, in the notarial office with a legal address: I.Abashidze street #39, apartment #23, certify authenticity of signature of translator- Nino Leonidze (born on 19.07.1983 in Kutaisi, residing in Kutaisi, N 11 P. Melikishvili str. Apt.-27, personal N 60001020923) who is fluent in English (Bachelor's Diploma AR 0000505, issued by Ministry of Education and Science in 2004) and is responsible for the correctness of the translated document. I, the notary warned interpreter about the responsibility, which could be caused in case of incorrect translation.

2011 წლის 29 დეკემბრის საქართველოს მთავრობის N507 დადგენილების "სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის სახდურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობების მათი გადახდევების წესისა და მიმსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ" 31-ე, 39-ე პუნქტებისა და დღე საქართველოს საგადასახადო კოდექსის მოთხოვნათა შესაბამისად:

In particular, in compliance with the requirements of the the par. 31 and the par. 39 of the #507 Resolution by the Government of Georgia of December 29, 2011 on "Approval of Notary Activity Fee and Volume of Fees established for the Chamber of Notaries of Georgia, the Rules of its Payment and the Service Period" and the VAT according to the requirements of the Tax Code of Georgia

გადახდილია სახდური
Duty Paid



4,36

დარი
GEL.

ნოტარიუსი
Notary

თინათინ დევდარიანი
Tinatin Devdariani

Handwritten signature in blue ink, appearing to be "S. S. S.", written across the page.



Handwritten text at the bottom center, possibly "20054" or "2005", written in blue ink.